

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2023/1606,**annettu 30 päivänä toukokuuta 2023,****delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 muuttamisesta viinien suojattuja alkuperänimityksiä ja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä koskevien tiettyjen säännösten osalta, rypäletuotteita koskevien pakollisten merkintöjen esittämistä koskevien tiettyjen säännösten osalta ja rypäletuotteiden ainesosien ilmoittamista ja merkitsemistä koskevien sääntöjen osalta sekä delegoidun asetuksen (EU) 2018/273 muuttamisesta viinialan tuontituotteiden sertifiointin osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 89 artiklan, 109 artiklan 3 kohdan b alakohdan sekä 122 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2021/2117 ⁽²⁾ on muutettu asetusta (EU) N:o 1308/2013.
- (2) Kyseisellä muutoksella komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 ⁽³⁾ 6, 10, 12, 14, 15, 20 ja 22 artiklan säännökset on lisätty asetuksen (EU) N:o 1308/2013 96 artiklan 5 ja 6 kohtaan, 97 artiklan 2 kohtaan, 98 artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohtaan sekä 105, 106 ja 106 a artiklaan.
- (3) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 15 artikla ei eritoten ole enää hyödyllinen, koska siinä säädetään erityisestä menettelystä, jota sovelletaan tuote-eritelämään tehtävien unionin muutosten hyväksymiseen ja joka mahdollistaa kyseisten muutosten hyväksymisen ilman komitean äänestystä, jos muutosta ei vastusteta sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kyseisestä menettelystä on nyt tullut asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukainen suojatun alkuperänimityksen tai suojatun maantieteellisen merkinnän vakiorekisteröintimenettely, minkä lisäksi sitä sovelletaan myös tuote-eritelmiin tehtävien unionin muutosten hyväksymiseen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla.
- (4) Jotta voitaisiin varmistaa selkeys ja helppokäyttöisyys toimijoiden kannalta, delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 6, 10, 12, 14, 15, 20 ja 22 artikla olisi kumottava ja viittaukset kyseisiin artikloihin olisi muutettava.
- (5) Sen jälkeen, kun asetuksella (EU) 2021/2117 lisättiin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklaan uusi 3 kohta, kyseisen artiklan aiemmasta 3 kohdasta on tullut 4 kohta. Uusien alakohtien lisäämisen jälkeen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdasta tuli kyseisen artiklan a alakohdan iv alakohta ja b alakohdan iii alakohdasta b alakohdan iv alakohta. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 5 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa olevia viittauksia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohtaan ja b alakohdan iii alakohtaan sekä delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 11 artiklan 1 kohdan c alakohdan iii alakohdassa ja 13 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan b alakohdassa olevia viittauksia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklan 3 kohtaan olisi mukautettava vastaavasti.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2117, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EU) N:o 1308/2013, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun asetuksen (EU) N:o 1151/2012, maustettujen viinituotteiden määritelmästä, kuvauksesta, esittelystä, merkinnöistä ja maantieteellisten merkintöjen suojasta annetun asetuksen (EU) N:o 251/2014 sekä unionin syrjäisimpien alueiden hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 228/2013 muuttamisesta (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 262).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2019/33, annettu 17 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen suojaa koskevien hakemusten, vastaväitemenettelyn, käyttörajoitusten, tuote-eritelmiä muutosten, suojan peruutuksen sekä merkintöjen ja esillepanon osalta (EUVL L 9, 11.1.2019, s. 2).

- (6) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 (*) liitteessä III olevan B jakson 3 kohdan toisen alakohdan mukaan suojatulla alkuperänimityksellä "Condado de Huelva", "Málaga" tai "Jerez-Xérès-Sherry" varustettujen väkevien viinien osalta Pedro Ximénez -viiniköynnöslajikkeen kuivuneista rypäleistä valmistettu rypäleen puristemehu, johon on lisätty viinistä tislattua neutraalia alkoholia käymisen estämiseksi, voi olla peräisin Montilla-Morilesin alueelta. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 5 artiklan 3 kohdassa kuitenkin säädetään tällä hetkellä, että tätä poikkeusta sovelletaan ainoastaan suojatuilla alkuperänimityksillä "Málaga" ja "Jerez-Xérès-Sherry" varustettuihin väkeviin viineihin. Jotta varmistetaan yhdenmukaisuus delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 säännösten ja suojatulla alkuperänimityksellä "Condado de Huelva" varustettujen väkevien viinien eritelmien kanssa, on tarpeen muuttaa delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 5 artiklan 3 kohtaa ja selventää, että kuivuneiden rypäleiden mehun, johon on lisätty viinistä tislattua neutraalia alkoholia käymisen estämiseksi, lähtöpaikkaa koskevaa poikkeusta sovelletaan myös suojatulla alkuperänimityksellä "Condado de Huelva" varustettuihin väkeviin viineihin.
- (7) Asetuksella (EU) 2021/2117 lisättiin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 119 artiklan 1 kohtaan vähimmäissäilyvyysaika pakolliseksi tiedoksi kaikille rypäletuotteille, joille on tehty alkoholin poistamista koskeva käsittely ja joiden todellinen alkoholipitoisuus on alle 10 tilavuusprosenttia. Kaikkiin elintarvikkeisiin sovellettavien Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 (†) vaatimusten mukaisesti on kuitenkin aiheellista vahvistaa, että vähimmäissäilyvyysajan, aina kun se esitetään astian pinnassa, ei tarvitse olla samassa nähtävissä olevassa kentässä, kuten asetuksen (EU) N:o 1308/2013 119 artiklassa tarkoitettujen muiden pakollisten tietojen osalta vaaditaan.
- (8) Asetuksella (EU) 2021/2117 myös lisättiin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 119 artiklan 1 kohdassa vahvistettuun pakollisten tietojen luetteloon asetuksen (EU) N:o 1169/2011 9 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukainen ainesosaluettelo ja 1 alakohdan mukainen ravintoarvoilmoitus. Lisäksi muuttamalla asetuksen (EU) N:o 1308/2013 122 artiklaa asetuksella (EU) 2021/2117 siirretään komissiolle valta antaa ainesosien ilmoittamista ja merkitsemistä koskevia sääntöjä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 119 artiklan 1 kohdan i alakohdassa säädetyn uuden vaatimuksen soveltamiseksi. Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa säännöt, jotka ovat tarpeen rypäletuotteiden erityispiirteiden ja niiden tuotantoon liittyvien prosessien ja ajankohtien huomioon ottamiseksi ja kattavien ja täsmällisten tietojen antamiseksi kuluttajille. Näitä sääntöjä olisi sovellettava, kun ainesosaluettelo esitetään viinin etiketissä, mutta myös silloin, kun ainesosaluettelo toimitetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 119 artiklan 5 kohdan mukaisesti sähköisessä muodossa, josta on ilmoitettu pakkauksessa tai siihen liitetyssä etiketissä.
- (9) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 119 artiklan 5 kohdan c alakohdassa, luettuna yhdessä asetuksen (EU) N:o 1169/2011 9 artiklan 1 kohdan c alakohdan kanssa, säädetään, että jos ainesosaluettelo toimitetaan sähköisesti, allergioita tai intoleransseja aiheuttavat aineet on ilmoitettava suoraan pakkauksessa tai siihen liitetyssä etiketissä. Jotta varmistetaan johdonmukaisuus niiden asetuksen (EU) N:o 1169/2011 vaatimusten kanssa, joita jo sovelletaan viiniin, kyseisissä tapauksissa on aiheellista soveltaa edelleen delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 40 artiklan 2 kohdassa säädettyä poikkeusta, jonka mukaan kyseiset aineet voidaan ilmoittaa saman nähtävissä olevan kentän ulkopuolella. Jos ainesosaluettelo kuitenkin esitetään pakkauksessa tai siihen liitetyssä etiketissä, se on esitettävä samassa nähtävissä olevassa kentässä astian pinnassa ja allergisoivat aineet on ilmoitettava kyseisessä luettelossa asetuksen (EU) N:o 1169/2011 21 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti.

(*) Komission delegoitu asetukset (EU) 2019/934, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viininvaljelyalueiden, joilla alkoholipitoisuutta voi lisätä, rypäletuotteiden valmistukseen ja säilytykseen sovellettavien sallittujen viininvalmistusmenetelmien ja sovellettavien rajoitusten, sivutuotteiden vähimmäisalkoholipitoisuuden ja sivutuotteiden poistamisen sekä OIV:n viininvalmistusmenetelmien käytäntösäännösten osioiden julkaisemisen osalta (EUVL L 149, 7.6.2019, s. 1).

(†) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1169/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, elintarviketietojen antamisesta kuluttajille, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1924/2006 ja (EY) N:o 1925/2006 muuttamisesta sekä komission direktiivin 87/250/ETY, neuvoston direktiivin 90/496/ETY, komission direktiivin 1999/10/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY, komission direktiivien 2002/67/EY ja 2008/5/EY sekä komission asetuksen (EY) N:o 608/2004 kumoamisesta (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 18).

- (10) Koska rypäletuotteet tuotetaan aina rypäleistä, on aiheellista sallia yhden ainoan ilmaisun käyttö perusraaka-aineen ilmoittamiseksi ainesosaluettelossa riippumatta siitä, onko viininvalmistaja käyttänyt tuoreita rypäleitä vai rypäleen puristemehua. Itse asiassa ilmaisun ”rypäleet” johdonmukainen käyttö rypäletuotteiden ainesosaluettelossa mahdollistaa yhdenmukaisten, ymmärrettävien ja selkeiden tietojen antamisen kuluttajille.
- (11) Aineet, jotka unionin lainsäädännössä sallitaan eri viininvalmistustarkoituksiin, kuten väkevöimiseen ja makeuttamiseen, mukaan lukien sakkaroosi, tiivistetty rypäleen puristemehu ja puhdistettu tiivistetty rypäleen puristemehu, ovat ainesosia, ja ne on sen vuoksi esitettävä ainesosaluettelossa. Jotta asia selkenisi kuluttajille paremmin ja jotta puristemehuun perustuvien aineiden luettelointi olisi viininvalmistajille helpompaa, on aiheellista sallia ilmaisun ”tiivistetty rypäleen puristemehu” käyttö sekä tiivistetyn rypäleen puristemehun että puhdistetun tiivistetyn rypäleen puristemehun kuvauksessa.
- (12) Sen lisäksi, että ainesosaluettelossa mainitaan rypäleet, makeutus- ja väkevöintiaineet ja mahdolliset tirage- ja expedition-liuokset, siinä olisi mainittava rypäletuotteiden valmistuksessa käytetyt lisäaineet sekä allergioita tai intoleransseja mahdollisesti aiheuttavat valmistuksen apuaineet. On aiheellista täsmentää, että täydellinen luettelo näistä viininvalmistuksessa sallituista yhdisteistä, jotka voidaan sisällyttää ainesosaluetteloon, on delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I olevan A osan taulukossa 2 tarkoitettu viininvalmistuksessa sallittujen yhdisteiden luettelo. Kyseinen luettelo sisältää myös ilmaisut, joilla näitä yhdisteitä kuvataan, sekä E-koodit, joita voidaan vaihtoehtoisesti käyttää niiden esittämiseen ainesosina.
- (13) Viini on biokemiallisesti aktiivisena pysyvä tuote, jonka luontaiset ominaisuudet voivat vaihdella suuresti koko tuotteen elinkaaren ajan, jopa saman erän sisällä. Tietyn yhden viinin valmistukseen käytettävissä rypäleissä on esimerkiksi rypäleiden kypsyydestä, sadonkorjuuolosuhteista tai paikallisesta maaperästä sekä säästä johtuvia eroavaisuuksia. Myös ulkoiset olosuhteet viiniyttämisen ja kypsytyksen (tynnyreissä tai muissa erikoisastioissa) aikana ennen pullotusta vaikuttavat lopputuotteeseen. Eri tuotantovaiheissa, aina ensimmäisestä käymisestä pullotukseen, käytetään lisäaineita. Se, mikä lisäaine sopii parhaiten tiettyyn tehtävään viininvalmistuksessa, voi vaihdella johtuen vuorovaikutuksesta viinin ominaispiirteiden ja ulkoisten tekijöiden välillä sekä siitä, että usein on sekoitettava eri viinejä. Päätöksen tiettyjen lisäaineiden käytöstä tekevät vastuussa olevat enologit. Päätös tehdään usein paikalla, ja se perustuu eri tuotantovaiheissa tehtyyn tapauskohtaiseen analyysiin. Tavoitteena on viinin eheyden (esim. hapokkuus, raikkaus) ja stabiilisuuden varmistaminen. Tällainen päätös tehdään hyvin usein myöhäisessä vaiheessa prosessia, kun etiketit on jo painettu. Lisäksi viinimarkkinoiden tarpeisiin vastaamiseksi tarvitaan usein myös viime hetken joustavuutta viinin lopullisista kohdemarkkinoista ja ostajista riippuen. Tämä koskee erityisesti lisäaineita, jotka kuuluvat luokkiin ”happamuudensäätöaineet” ja ”stabilisaattorit”. Edellä esitetyn mukaisesti on aiheellista sallia toimijoiden esittää ainesosaluettelossa ”happamuudensäätöaineet” ja ”stabilisaattorit” enintään kolmena vaihtoehtoisena ainesosana, jos kyseiset ainesosat ovat samankaltaisia tai toisensa korvaavia, edellyttäen, että lopputuotteessa on vähintään yhtä näistä lisäaineista. Tällä halutaan mahdollistaa viininvalmistustarkoituksiin, merkintöihin ja kaupallisiin tarkoituksiin tarvittava joustavuus ja samalla varmistaa riittävä tiedottaminen kuluttajille. Lisäksi on otettu huomioon delegoidulla asetuksella (EU) 2019/934 tiukasti säänneltyjen viininvalmistuksessa sallittujen yhdisteiden rajallinen määrä.
- (14) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 41 artiklassa säädetään ilmaisuista, joita on käytettävä tiettyjen allergioita tai intoleransseja aiheuttavien aineiden ja tuotteiden ilmoittamiseksi asetuksen (EU) N:o 1169/2011 21 artiklan mukaisesti merkintöinä, jotka koskevat sulfitteja, munaa ja munapohjaisia tuotteita ja maitoa ja maitopohjaisia tuotteita. Näitä ilmaisuja olisi käytettävä edelleen johdonmukaisuuden vuoksi ja koska kuluttajat tuntevat ne jo, myös ainesosaluettelossa, joka esitetään pakkauksessa tai etiketissä.
- (15) Tiettyjen pakkauskaasuina käytettävien lisäaineiden (hiilidioksidi, argon ja typpi) pääasiallisena tarkoituksena on hapen syrjäyttäminen rypäletuotteiden pullotuksen aikana. Niistä ei kuitenkaan tule osa kulutettavaa tuotetta. Lisäksi viinimarkkinoiden erityispiirteenä on, että näistä kaasuista päätetään toisinaan tapauskohtaisesti pullotuksen yhteydessä etikettien valmistuksen jälkeen riippuen kaupallisista tekijöistä, kuten kohdemarkkinoista, kuljetusvälineistä tai ostajien tarpeista. Sen vuoksi vaikuttaa aiheelliselta sallia, että toimijat korvaavat pakkauskaasujen luettelon erityisellä maininnalla, joka kuvaa pakkauskaasujen tehtävää, käyttämällä mainintaa ”Pullotettu suojakaasussa” tai ”Pullotus voidaan tehdä suojakaasussa”.

- (16) Eräisiin kuohuviinien valmistusmenetelmiin kuuluu tirage-liuoksen lisääminen cuvéehen jälkikäymisen aikaansaamiseksi sekä expedition-liuoksen lisääminen antamaan näille viineille niiden erityiset aistinvaraiset ominaisuudet. Kaikkia sekä tirage- että expedition-liuoksen mahdollisia ainesosia säännellään delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä II. Näitä ovat sakkaroosi, rypäleen puristemehu, tiivistetty rypäleen puristemehu ja/tai viini. Liuoksia ei kuitenkaan käytetä makeuttamiseen tai väkevöimiseen. Koska tirage-liuoksella ja expedition-liuoksella on hyvin erityinen tehtävä viininvalmistuksessa, niiden yksittäisten ainesosien ilmoittaminen yhdessä muiden ainesosien kanssa voi johtaa kuluttajia harhaan, ellei ainesosia ole ryhmitelty asianomaisten ilmaisujen alle. Sen vuoksi olisi sallittava ilmaisujen "tirage-liuos" ja "expedition-liuos" merkitseminen ainesosaluetteloon joko yksinään tai yhdessä todellisten ainesosiansa kanssa.
- (17) Tietyt Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevat delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 säännökset, kuten 45 artiklan 3 kohta tai 51 artiklan neljäs kohta, ovat vanhentuneet, koska kyseinen maa ei enää ole unionin jäsenvaltio. Kyseiset säännökset olisi sen vuoksi poistettava.
- (18) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 57 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti kuohuviinipullon siteen peittäminen foliolla on yleensä varattu kuohuviinien, laatu-kuohuviinien ja maustettujen laatu-kuohuviinien pakolliseksi erityiseksi ominaisuudeksi. Sen vuoksi folion käyttö olisi edelleen varattava erityiseksi ominaisuudeksi näille viineille mainitun delegoidun asetuksen 57 artiklan 2 kohdassa määritellyjä poikkeuksia lukuun ottamatta. Tuottajien ja pullottajien olisi kuitenkin toiminnallisista syistä voitava pidättäytyä folion käytöstä. Tällaisia syistä ovat esimerkiksi kustannussäästöt, jätteiden välttäminen tai kaupan pitämisen parantaminen. Edellytyksenä on, ettei tuotteeseen liity turvallisuusriskiä sulkimen vahingossa tapahtuvan aukeamisen tai vilpillisen käsittelyn vuoksi.
- (19) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 liitteessä III olevassa B osassa määritellään mainitun delegoidun asetuksen 52 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ilmaisujen käyttöedellytykset muiden kuin A osassa lueteltujen tuotteiden osalta. Kyseistä B osaa olisi muutettava mainittujen ilmaisujen käyttöedellytysten selventämiseksi.
- (20) Ainesosaluettelo ja ravintoarvoilmoitus ovat pakollisia tietoja. Niistä tulee olennainen osa komission delegoidun asetuksen (EU) 2018/273 (*) 10 artiklassa tarkoitetuissa saateasiakirjoissa estettyä tuotteen kuvausta asiaa koskevien säännösten voimaantulopäivästä alkaen. Saateasiakirjojen käyttöä ja tuotteen kuvausta koskevat vaatimukset vahvistetaan mainitun asetuksen liitteessä V olevassa A jaksossa. Kyseisiä pakollisia tietoja sovelletaan sekä irtotavarana kuljetettaviin että pakattuihin, pakkausmerkinnöillä varustettuihin viinituotteisiin. Jotta unioniin tuotavat viinit on varmasti merkitty unionin sääntöjen mukaisesti, mainitun delegoidun asetuksen liitteessä VII vahvistettuja VI 1 -asiakirjaa ja VI 2 -otetta koskevia vaatimuksia olisi muutettava sen varmistamiseksi, että ainesosaluettelo on erottamaton osa tuontituotteen kuvausta.
- (21) Sen vuoksi delegoituja asetuksia (EU) 2019/33 ja (EU) 2018/273 olisi muutettava.
- (22) Asetuksen (EU) 2021/2117 6 artiklan viidennen alakohdan mukaisesti veloitetta luetella ainesosat ja ilmoittaa vähimmäissäilyvyysaika rypäletuotteille, joista alkoholi on poistettu osittain tai kokonaan ja joiden todellinen alkoholipitoisuus on alle 10 tilavuusprosenttia, sovelletaan 8 päivästä joulukuuta 2023. Kyseisiin veloitteisiin liittyviä muutoksia olisi sen vuoksi sovellettava samasta päivästä alkaen,

(*) Komission delegoitu asetukset (EU) 2018/273, annettu 11 päivänä joulukuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viini-istutusten lupajärjestelmän, viinitilarekisterin, saateasiakirjojen ja todistusten, saapuvien ja lähtevien erien rekisterin, pakollisten ilmoitusten sekä tiedoksiantojen ja tiedoksiannettujen tietojen julkistamisen osalta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä asianomaisten tarkastusten ja seuraamusten osalta, komission asetusten (EY) N:o 555/2008, (EY) N:o 606/2009 ja (EY) N:o 607/2009 muuttamisesta sekä komission asetuksen (EY) N:o 436/2009 ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/560 kumoamisesta (EUVL L 58, 28.2.2018, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 muuttaminen

Muutetaan delegoitu asetus (EU) 2019/33 seuraavasti:

1) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Tuotantoa rajatulla maantieteellisellä alueella koskevat poikkeukset

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa ja b alakohdan iv alakohdassa säädetään, ja edellyttäen, että tuote-eritelmässä niin mainitaan, tuote, jolla on suojattu alkuperänimitys tai maantieteellinen merkintä, voidaan valmistaa viiniksi missä tahansa seuraavista paikoista:

- a) alue, joka sijaitsee kyseessä olevan rajatun alueen välittömässä läheisyydessä;
- b) alue, joka sijaitsee samassa hallinnollisessa yksikössä tai viereisessä hallinnollisessa yksikössä, kansallisten sääntöjen mukaisesti;
- c) silloin, kun kyseessä on rajat ylittävä alkuperänimitys tai maantieteellinen merkintä tai kun kahden tai useamman jäsenvaltion välillä taikka yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välillä on olemassa valvontatoimenpiteitä koskeva sopimus, alue, joka sijaitsee kyseessä olevan rajatun alueen välittömässä läheisyydessä.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa säädetään, ja edellyttäen että tuote-eritelmässä niin mainitaan, tuote voidaan valmistaa suojatulla alkuperänimityksellä varustetuksi kuohuviiniksi tai helmeileväksi viiniksi kyseessä olevan rajatun alueen välittömässä läheisyydessä sijaitsevan alueen ulkopuolella, jos tämä käytäntö oli olemassa ennen 1 päivää maaliskuuta 1986.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 93 artiklan 1 kohdan a alakohdan iv alakohdassa säädetään, suojattujen alkuperänimitysten ”Condado de Huelva”, ”Málaga” ja ”Jerez-Xérès-Sherry” väkeville viineille voi kuivuneiden rypäleiden mehu, johon on lisätty käymisen estämiseksi Pedro Ximénez -rypälelajikkeen viinistä tislattua neutraalia alkoholia, tulla Montilla-Morilesin alueelta.”

2) Kumotaan 6 artikla.

3) Kumotaan 10 artikla.

4) Korvataan 11 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdan iii alakohta seuraavasti:

”iii) ehdotetun nimen rekisteröinti vaarantaisi tavaramerkin haltijan tai täysin homonymisen nimen tai sellaisen yhdistelmänimen, jonka yksi osa on sama kuin rekisteröitävä nimi, käyttäjän oikeudet tai osittain homonymisten nimien tai muiden sellaisten rekisteröitävän nimen kaltaisten nimien olemassaolon, jotka koskevat sellaisia rypäletuotteita, jotka ovat olleet laillisesti markkinoilla vähintään viisi vuotta ennen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun julkaisemisen päivää.”

5) Kumotaan 12 artikla.

6) Korvataan 13 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan b alakohta seuraavasti:

”b) osittain homonymiset nimet tai muut rekisteröitävän nimen kaltaiset nimet, jotka koskevat rypäletuotteita, joita on pidetty laillisesti kaupan vähintään viiden vuoden ajan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun julkaisemisen päivästä.”

7) Kumotaan 14 artikla.

8) Kumotaan 15 artikla.

- 9) Korvataan 17 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Vakiomuutosta koskevassa hakemuksessa on esitettävä kuvaus vakiomuutoksista ja yhteenvedo syistä, joiden perusteella muutoksia tarvitaan, sekä osoitettava, että muutokset voidaan katsoa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 105 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti vakiomuutoksiksi.”

- 10) Kumotaan 20 artikla.

- 11) Kumotaan 22 artikla.

- 12) Korvataan 40 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen seuraavat pakolliset merkinnät voivat sijaita kyseisessä kohdassa tarkoitetun kentän ulkopuolella:

- a) asetuksen (EU) N:o 1169/2011 9 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut allergioita tai intoleransseja aiheuttavat aineet tai tuotteet, jos ainesosaluettelo toimitetaan sähköisesti;
- b) tieto maahantuojasta;
- c) erän numero; ja
- d) vähimmäissäilyvyysaika.”

- 13) Kumotaan 45 artiklan 3 kohta.

- 14) Lisätään artikla seuraavasti:

”48 a artikla

Ainesosaluettelo

1. Ilmaisua ”rypäleet” voidaan käyttää korvaamaan maininta rypäleistä ja/tai rypäleen puristemehusta, joita on käytetty raaka-aineina rypäletuotteiden valmistuksessa.

2. Ilmaisua ”tiivistetty rypäleen puristemehu” voidaan käyttää korvaamaan maininta tiivistetystä rypäleen puristemehusta ja/tai puhdistetusta tiivistetystä rypäleen puristemehusta rypäletuotteiden valmistuksessa.

3. Viininvalmistuksessa sallittujen yhdisteiden luokat, nimet ja E-koodit, jotka voidaan ilmoittaa ainesosaluettelossa, vahvistetaan delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I olevan A osan taulukossa 2.

4. Ilmaisut, joilla ainesosaluettelossa osoitetaan allergioita tai intoleransseja aiheuttavat, viininvalmistuksessa sallitut yhdisteet, vahvistetaan delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I olevassa A osassa olevan taulukon 2 sarakkeessa 1, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 41 artiklan 1 kohdan soveltamista.

5. Luokkiin ”happamuudensäätöaineet” ja ”stabilisaattorit” kuuluvat lisäaineet, jotka ovat samankaltaisia tai toisensa korvaavia, voidaan ilmoittaa ainesosaluettelossa käyttämällä ilmaisua ”sisältää ... ja/tai ...” niin, että ilmoitetaan enintään kolme lisäainetta, joista vähintään yhtä on lopputuotteessa.

6. Luokkaan ”pakkauskaasut” kuuluvien lisäaineiden ilmoittaminen ainesosaluettelossa voidaan korvata erityisellä maininnalla ”Pullotettu suojakaasussa” tai ”Pullotus voidaan tehdä suojakaasussa”.

7. Tirage-liuksen ja expedition-liuksen lisääminen rypäletuotteisiin voidaan ilmoittaa käyttämällä erityisiä mainintoja ”tirage-liuos” ja ”expedition-liuos” yksinään tai siten, että mukana on suluisa luettelo niiden ainesosista delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä II säädetyn mukaisesti.”

- 15) Kumotaan 51 artiklan neljäs kohta.

- 16) Lisätään 57 artiklan 1 kohtaan kolmas alakohta seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä ensimmäisen alakohdan a alakohdassa säädetään, kuohuviinin, laatukuohuviinin ja maustetun laatukuohuviinin tuottajat voivat päättää olla peittämättä sidettä foliolla.”

17) Korvataan 58 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltiot voivat tehdä tämän asetuksen 49, 50, 52, 53 ja 55 artiklassa ja 57 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa sekä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/34 (*) 14 artiklassa tarkoitettujen, niiden alueella tuotettuja suojatulla alkuperänimityksellä tai maantieteellisellä merkinnällä varustettuja rypäletuotteita koskevien merkintöjen ja esillepanoa koskevien sääntöjen käytön pakolliseksi, kielletyksi tai rajoitetuksi ottamalla käyttöön tässä luvussa säädettyjä edellytyksiä tiukempia edellytyksiä kyseisten rypäletuotteiden tuote-eritelmien kautta.

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/34, annettu 17 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamissäännöistä viinialan alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen suojahakemusten, vastaväitemenettelyn, tuote-eritelmien muutosten, suojattujen nimien rekisterin, suojan peruuttamisen ja tunnusten käytön osalta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 soveltamissäännöistä asianmukaisen tarkastusjärjestelmän osalta (EUVL L 9, 11.1.2019, s. 46).”

18) Korvataan liitteessä III olevassa B osassa taulukko seuraavalla taulukolla:

”Ilmaisut	Käyttöedellytykset
cyxo, seco, suché, tør, trocken, kuiv, ξηρός, dry, sec, secco, asciutto, sausais, sausas, száraz, droog, wytrawne, seco, sec, suho, kuiva, torrt	Sokeripitoisuus on enintään — 4 grammaa litrassa, tai — 9 grammaa litrassa, kun kokonaishappopitoisuus ilmoitettuna grammoina viinihappoa litraa kohden ei alita jäännössokeripitoisuutta enempää kuin 2 grammaa litraa kohden.
полусухо, semiseco, polosuché, halvtør, halbtrocken, poolkuiv, ημιξηρός, medium dry, demi-sec, abboccato, pussausais, pusiau sausas, félszáraz, halfdroog, półwytrawne, meio seco, adamado, demisec, polsuho, puolikuiva, halvtorrt, polusuho	Sokeripitoisuus on edellä vahvistettua enimmäispitoisuutta suurempi mutta enintään — 12 grammaa litrassa, tai — 18 grammaa litrassa, kun kokonaishappopitoisuus ilmoitettuna grammoina viinihappoa litraa kohden ei alita jäännössokeripitoisuutta enempää kuin 10 grammaa litraa kohden.
полусладко, semidulce, polosladké, halvsød, lieblich, poolmagus, ημιγλυκος, medium, medium sweet, moelleux, amabile, pussaldais, pusiau saldus, félédés, halfzoet, półsłodkie, meio doce, demidulce, polsladko, puolimakea, halvsött, poluslatko	Sokeripitoisuus on tämän taulukon toisella rivillä vahvistettua enimmäispitoisuutta suurempi mutta enintään 45 grammaa litraa kohden.
сладко, dulce, sladké, sød, süss, magus, γλυκός, sweet, doux, dolce, saldais, saldus, édes, helu, zoet, słodkie, doce, dulce, sladko, makea, sött, slatko.	Sokeripitoisuus on vähintään 45 grammaa litraa kohden.”

2 artikla

Delegoidun asetuksen (EU) 2018/273 muuttaminen

Lisätään delegoidun asetuksen (EU) 2018/273 liitteessä VII olevan III osan C kohdassa olevaan kohtaan 6 luetelmakohta seuraavasti: (VI 2 -otteessa kohta 5): Tuontituotteen kuvaus:

”— Ainesosaluettelo”.

*3 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1 artiklan 12 ja 14 kohtaa sekä 2 artiklaa sovelletaan 8 päivästä joulukuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä toukokuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN
